

**BEFORE THE NATIONAL GREEN TRIBUNAL
EASTERN ZONE BENCH, KOLKATA
(THROUGH PHYSICAL HEARING WITH HYBRID MODE)**

Original Application No.68/2023/EZ

In Re.: News item published in NDTV dated 09.06.2023
“Child among 3 killed as illegal Coal Mine Collapses
near Dhanbad”

Applicant(s)

Versus

Jharkhand State Pollution Control Board & Ors.

Respondent(s)

Date of hearing: 11.09.2023

**CORAM: HON’BLE MR. JUSTICE B. AMIT STHALEKAR, JUDICIAL MEMBER
HON’BLE DR. ARUN KUMAR VERMA, EXPERT MEMBER**

For Applicant(s) : *Suo motu*

For Respondent(s): Mr. Surendra Kumar, Advocate for R-1,
Ms. Aishwarya Rajyashree, Adv. for R-2 & 3 (in Virtual Mode),
Mr. Ashok Prasad, Advocate for R-4 (in Virtual Mode),
Mr. Arik Banerjee, Advocate a/w
Mr. Saptarshi Mukherjee, Advocate for R-5, BCCL

ORDER

1. We find that some of the documents filed with the affidavit dated 03.07.2023 of the Deputy Commissioner/District Magistrate, Dhanbad, are in Hindi. Though Hindi may be permitted for official use by the Tribunal in the course of its proceedings under Rule 33 of the National Green Tribunal (Practice and Procedure) Rules, 2011, however, learned Counsel who are appearing for the Respondent No.5, Bharat Cooking Coal Limited (BCCL), state that they are Bangali local from Kolkata and are not conversant with Hindi in day to day conduct of business they would be obliged, if, English translated copies of documents are provided to them.
2. Ms. Aishwarya Rajyashree, learned Counsel appearing (in Virtual Mode) is directed to provide English translation of all the Hindi documents to Mr. Arik Banerjee, learned Counsel for Respondent No.5, BCCL, within one week.

3. Mr. Arik Banerjee, learned Counsel appearing on behalf of the Respondent No.5, BCCL, prays for and is granted two weeks time thereafter for filing counter-affidavit.
4. **List on 06.10.2023.**

.....
B. Amit Sthalekar, JM

.....
Dr. Arun Kumar Verma, EM

September 11, 2023,
Original Application No.68/2023/EZ
MN